

### 8. Eisenbahnfahrpreise für Personen im Transitverkehr nach dem Stand vom 1. März 1963

DM\*)

Fahrtroute <sup>1)</sup> von — nach	Einfache Fahrt		Hin- u. Rückfahrt		Fahrtroute <sup>1)</sup> von — nach	Einfache Fahrt		Hin- u. Rückfahrt	
	1. Klasse	2. Klasse	1. Klasse	2. Klasse		1. Klasse	2. Klasse	1. Klasse	2. Klasse
<b>Von London nach Wien (1 571 km)</b>					<b>Von Kopenhagen nach Innsbruck (1 458 km)</b>				
London—Dover .....	16,37	11,06	32,74	22,12	Kopenh.—Großenbrode Mitte See	30,67	20,52	46,06	30,90
Dover—Aachen Süd (Gr.) <sup>2)</sup> .....	61,24	42,72	113,02	81,95	Großenbrode Mitte See—Kufstein	137,00	92,00	187,00	126,00
Aachen Süd (Gr.)—Passau Hbf. ....	93,50	63,00	145,00	98,00	Kufstein—Innsbruck .....	6,33	3,71	12,66	7,42
Passau Hbf.—Wien West .....	25,27	14,82	50,54	29,64	<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>174,00</b>	<b>116,23</b>	<b>245,72</b>	<b>164,32</b>
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>196,38</b>	<b>131,60</b>	<b>341,30</b>	<b>231,71</b>	<b>Von Kopenhagen nach Belgrad (2 370 km)</b>				
<b>Von Paris nach Salzburg (1 073 km)</b>					<b>Von Kopenhagen nach Oslo (2 248 km)</b>				
Paris-Ost—Kehl (Gr.) .....	53,92	35,92	107,84	71,84	Kopenhagen—Flensburg (Gr.) ..	35,56	23,90	53,64	35,56
Kehl (Gr.)—Salzburg Hbf .....	68,00	46,00	112,00	76,00	Flensburg (Gr.)—Salzburg Hbf. ...	140,00	94,00	190,00	128,00
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>121,92</b>	<b>81,92</b>	<b>219,84</b>	<b>147,84</b>	Salzburg Hbf.—Jesenice (Gr.) ...	18,88	11,04	37,76	22,08
<b>Von Paris nach Kopenhagen (1 503 km)</b>					<b>Von Oslo nach Mailand (2 248 km)</b>				
Paris-Nord—Jeumont (Gr.) .....	25,65	17,10	51,30	34,20	Oslo—Kornsjö (Gr.) .....	21,88	14,61	43,76	29,22
Jeumont (Gr.)—Aachen Süd (Gr.) ..	21,11	13,43	36,24	25,16	Kornsjö (Gr.)—Travemünde/Hafen	100,62	79,25	158,12	122,77
Aachen Süd (Gr.)—Flensburg (Gr.) ..	89,00	60,00	139,00	94,00	Travemünde Hafen—Basel <sup>1)</sup> .....	113,00	76,00	166,00	112,00
Flensburg (Gr.)—Kopenhagen ..	35,56	23,90	53,64	35,56	Basel <sup>1)</sup> —Chiasso .....	35,94	25,88	54,00	38,73
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>171,32</b>	<b>114,43</b>	<b>280,18</b>	<b>188,92</b>	Chiasso—Mailand .....	5,20	2,93	10,40	5,76
<b>Von Paris nach Prag (1 249 km)</b>					<b>Von Stockholm nach Paris (2 067 km)</b>				
Paris-Ost—Kehl (Gr.) .....	53,92	35,92	107,84	71,84	Stockholm—Hälsingborg/ Malmö (Gr.) .....	77,70	52,84	124,55	85,08
Kehl (Gr.)—Schirnding (Gr.) .....	65,00	44,00	109,00	74,00	Hälsingborg/Malmö (Gr.)—Gro-	34,16	22,85	51,30	34,40
Schirnding (Gr.)—Prag .....	40,92	27,28	81,84	54,56	ßenbrode Mitte See—Aachen	—	—	—	—
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>159,84</b>	<b>107,20</b>	<b>298,68</b>	<b>200,40</b>	Süd (Gr.) .....	93,50	63,00	145,00	98,00
<b>Von Amsterdam nach Bern (907 km)</b>					<b>Von Stockholm nach Paris (2 067 km)</b>				
Amsterdam—Kaldenkirchen (Gr.) ..	12,86	9,28	25,72	18,56	Aachen Süd (Gr.)—Jeumont (Gr.)	21,11	13,43	36,24	25,16
Kaldenkirchen (Gr.)—Basel <sup>1)</sup> .....	75,50	51,00	124,00	84,00	Jeumont (Gr.)—Paris .....	25,65	17,10	51,30	34,20
Basel <sup>1)</sup> —Bern .....	19,18	13,78	28,67	20,48	<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>252,12</b>	<b>169,22</b>	<b>408,39</b>	<b>276,84</b>
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>107,54</b>	<b>74,06</b>	<b>178,39</b>	<b>123,04</b>	<b>Von Stockholm nach Paris (2 067 km)</b>				
<b>Von Brüssel nach Rom (1 796 km)</b>					<b>Von Stockholm nach Paris (2 067 km)</b>				
Brüssel—Aachen Süd (Gr.) .....	18,36	11,57	31,39	21,68	Stockholm—Hälsingborg/ Malmö (Gr.) .....	77,70	52,84	124,55	85,08
Aachen Süd (Gr.)—Basel <sup>1)</sup> .....	75,50	51,00	124,00	84,00	Hälsingborg/Malmö (Gr.)—Gro-	34,16	22,85	51,30	34,40
Basel <sup>1)</sup> —Chiasso .....	35,94	25,88	54,00	38,73	ßenbrode Mitte See—Aachen	—	—	—	—
Chiasso—Rom .....	61,75	34,45	123,50	68,90	Süd (Gr.) .....	93,50	63,00	145,00	98,00
<b>Gesamte Strecke ...</b>	<b>191,55</b>	<b>122,90</b>	<b>332,89</b>	<b>213,31</b>	Aachen Süd (Gr.)—Jeumont (Gr.)	21,11	13,43	36,24	25,16

\*) Die einzelnen Fahrpreise in jeweiliger Landeswährung wurden mittels der Eisenbahnkarte für die Umrechnung fremder Währungen (veröffentlicht in »Tarif- und Verkehrszeiger für den Personen-, Gepäck-, Express-, Güter- und Tierverkehr der Eisenbahnen des öffentlichen Verkehrs im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland«, Jg. 1963, Heft Nr. 9 vom 25. 2. 1963) in DM umgerechnet. Über den in der gleichen Quelle angegebenen Umrechnungskurs 1 sfr = 0,930 DM sind die Fahrpreise mit den in den vorhergehenden Jahrbüchern aufgeführten Beträgen in sfrs vergleichbar.  
<sup>1)</sup> Entfernungen in Bahn-Kilometern. — Gr. = Grenze. — <sup>2)</sup> Über Ostende. — <sup>3)</sup> Basel Bad. Bahnhof.  
 Quelle: Amt für Internationalen Personenverkehr, Frankfurt am Main

### 9. Index der Seefrachtraten

umbasiert auf 1958 = 100

Land	Charter	Original-basis	1954 1959 1960 1961 1962					1962												
			Durchschnitt					Jan.	Febr.	März	April	Mai	June	July	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	
Bundesrep. Deutschland	Linienfahrt ...	2. Hj. 1954	82 <sup>1)</sup>	98	100	104	107	107	107	108	107	108	107	107	107	107	107	105	105	105
	Trampfahrt <sup>2)</sup> ...	2. Hj. 1954	148 <sup>1)</sup>	104	110	111	100	108	104	103	106	103	96	93	92	92	95	99	103	
	Tankerfahrt <sup>3)</sup> ...	SCALE <sup>4)</sup>	157 <sup>1)</sup>	97	100	87	101	105	108	105	85	90	97	107	111	102	99	96	112	
Dänemark	Trampfahrt <sup>2)</sup> ...	1955	105 <sup>4)</sup>	103	111	111	108	111	109	108	107	107	108	108	107	107	107	107	107	
	Reisecharter <sup>6)</sup> ...	1960	128	107	100	107	89	97	95	97	99	98	84	78	79	81	84	88	88	
Großbritannien u. Nordirland (Ver.Kgr.) <sup>5)</sup>	Getreide .....	1960	134	107	100	106	90	98	97	101	106	101	84	79	81	77	81	86	90	
	Zucker .....	1960	112	108	100	112	97	104	104	108	105	108	91	86	83	86	97	86	98	
	Kohle .....	1960	154	117	100	110	83	94	91	90	99	93	76	72	75	74	78	79	76	
	Erze .....	1960	122	100	100	100	77	81	83	85	86	84	75	70	69	73	73	77	69	
	Düngemittel .....	1960	128	91	100	108	99	105	103	101	102	108	96	—	—	90	90	—	—	
	Holz .....	1960	117	108	100	103	90	96	89	88	89	87	81	81	87	91	90	102	101	
	Schwefel .....	1960	—	—	100	107	82	95	—	87	92	—	87	—	75	75	80	75	75	
	Zeitcharter <sup>7)</sup> ...	1960	129	100	100	112	89	103	96	97	98	102	91	81	83	78	78	83	80	
	Ölgef. Schiffe	1960	124	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Motorschiffe	1960	134	102	100	112	89	103	96	97	98	102	91	81	83	78	78	83	80	
	Tankerfahrt <sup>2)</sup> ...	SCALE	169	91	98	91	106	105	117	108	93	91	99	114	116	108	101	103	119	
	AFRA-GP ..	SCALE	—	89 <sup>8)</sup>	81	76	74	—	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71	
	AFRA-LV ..	SCALE	—	79 <sup>8)</sup>	73	70	67	—	70	—	—	—	—	—	72	—	—	—	65	
	Norwegen	Reisecharter <sup>6)</sup> ...	2. Hj. 1947	120	102	105	108	99	103	103	104	105	103	99	96	96	94	96	96	97
		Zeitcharter <sup>7)</sup> ...	2. Hj. 1947	126	102	116	127	102	123	108	100	102	110	101	97	92	87	95	104	102
£-Tanker <sup>9)</sup> ...		SCALE <sup>4)</sup>	150	101	96	89	101	101	111	102	75	91	99	108	112	103	94	100	115	
\$-Tanker <sup>9)</sup> ...		USMC/ATRS <sup>10)</sup>	133	95	97	88	98	93	106	106	84	109	97	109	102	91	86	93	104	
Tankerfahrt <sup>2)</sup> ...		1948	110	105	115	111	—	108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Schweden	Tankerfahrt <sup>2)</sup> ...	1948	123	91	92	93	—	106	91	98	96	—	—	—	—	—	—	—		
	Reisecharter <sup>6)</sup> ...	1924/38	132	101	104	100	87	101	100	105	107	95	72	77	73	69	75	78	84	
Niederlande	Zeitcharter <sup>7)</sup> ...	1924/38	99	95	109	113	86	100	97	99	96	96	84	74	76	69	71	83	81	
	Trampfahrt <sup>2)</sup> ...	1954	133 <sup>11)</sup>	103	105	111	95	99	103	101	101	100	92	85	88	89	87	88	95	

Ausführliche Angaben siehe Fachserie M: »Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen«, Reihe 7: »Preise für Verkehrsleistungen«. SCALE = Sterling-Grundraten des London Tanker Market Nominal Freight Scale. — MOT (früher gebräuchlich) = Sterling-Grundraten des British Ministry of Transport. — USMC = Dollar-Grundraten der United States Maritime Commission. — ATRS = Dollar-Grundraten des American Tanker Rate Schedule. — AFRA = Average Freight Rate Assessment (Tanker-Durchschnittsraten). — GP = General Purpose Vessels (Tanker) mit einer Gesamttragfähigkeit von 13 500 bis 24 999 t. — LV = Large Vessels (Tanker mit einer Gesamttragfähigkeit von 25 000 und mehr t).  
<sup>1)</sup> Durchschnitt Juli-Dezember. — <sup>2)</sup> Reisecharter. — <sup>3)</sup> 1954 auf Basis MOT/SCALE. — <sup>4)</sup> Verkettet mit früherem Index 1949 = 100.  
<sup>5)</sup> Durchschnitt 1954 und 1959 umbasiert von früherem Index 1952 = 100. Durchschnitt 1960/1962 und Monatszahlen 1962 auf Originalbasis 1960 = 100. — <sup>6)</sup> Trampfahrt. — <sup>7)</sup> Vor April 1959 ohne Größenklassifizierung. — <sup>8)</sup> Durchschnitt April-Dezember; I. Quartal 1959 = 92. — <sup>9)</sup> 1954 auf Basis MOT. — <sup>10)</sup> Vor Januar 1960 auf Basis USMC. — <sup>11)</sup> Durchschnitt 1954 verkettet mit früherem Index 1938 = 100 (mit Zahlenwerten auf neuer Basis nur bedingt vergleichbar).